

Date :
Prénom et nom :

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

Domaine	Vie personnelle
Situation	Relations sociales
Intention	Comprendre son interlocutrice ou son interlocuteur lors d'un échange informel sur ses activités quotidiennes, la météo et son état général de santé

SUPPORT	Vidéo : • <i>Jeanne et Gabriel</i>
---------	---------------------------------------

Crédits iconographiques : Université de Montréal, Université du Québec à Chicoutimi

Crédits vidéographiques : Université du Québec à Chicoutimi

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

■ AMORCE ■



Observez les illustrations. Remplissez le tableau de contexte de communication.



Contexte de communication *Jeanne et Gabriel*

Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) :	Qui :
Pourquoi (raison) :	Relation (lien entre les interlocuteurs) :
Quand (moment) :	

■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale

1.    Visionnez une première fois la vidéo *Jeanne et Gabriel*, sans le son. Observez les attitudes et les comportements de Jeanne et de Gabriel.

Attitudes et comportements			
Jeanne		Gabriel	
			

2.  Nommez des éléments qui peuvent composer un échange informel.

3. a)    Visionnez l'extrait 1 de la vidéo *Jeanne et Gabriel*. Repérez dans le tableau les éléments entendus.

Échange informel
Extrait 1 : composantes
☐ salutations ☐ remerciements ☐ échange sur la météo ☐ échange sur l'état de santé ☐ questions sur la personnalité de l'interlocuteur ☐ questions sur les activités de l'interlocuteur ☐ invitation à une activité

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

- b)    Visionnez l'extrait 2 de la vidéo. Repérez dans le tableau les éléments entendus.

Échange informel
Extrait 2 : composantes
☐ remerciements ☐ échange sur la météo ☐ demande de précision ☐ échange sur l'état de santé ☐ questions sur la personnalité de l'interlocuteur ☐ questions sur les activités de l'interlocuteur ☐ invitation à une activité

Compréhension détaillée

1.   Visionnez de nouveau la vidéo *Jeanne et Gabriel*. Identifiez la réponse appropriée pour chaque énoncé.

Échange entre Jeanne et Gabriel			
Jeanne, étudiante		Gabriel, étudiant	
	a) Jeanne remercie Gabriel : ☐ de l'avoir aidée à terminer un devoir. ☐ d'avoir réparé son ordinateur. ☐ d'avoir répondu à sa question. b) Jeanne demande à Gabriel : ☐ s'il passe beaucoup de temps devant son ordinateur. ☐ s'il veut aller dans un party. ☐ si son cours a mal été.		a) Gabriel demande à Jeanne : ☐ si elle veut venir au cinéma avec lui. ☐ si elle veut venir au restaurant avec lui. ☐ si elle veut venir à un party chez lui. b) Gabriel la recontactera pour préciser : ☐ le lieu. ☐ l'heure. ☐ la date.

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

2. a)  Déterminez si l'énoncé est une question, une salutation, une invitation ou un remerciement.

	Dialogues	S'informer	Saluer	Inviter	Remercier
1.	Jeanne dit : « Salut! Ça va bien? »				
2.	Jeanne demande : « Pis, ton cours, ç'a bien été? »				
3.	Jeanne demande : « Je me demandais si tu passais beaucoup de temps devant ton ordi. »				
4.	Jeanne dit : « Aye, tantôt, vraiment, merci beaucoup pour mon ordi. »				
5.	Gabriel demande : « Je voulais te demander si ça te tentait de venir à un party. »				

- b)   Validez vos réponses lors d'une nouvelle écoute de la vidéo *Jeanne et Gabriel*.

CARACTÉRISTIQUES

- a) Le mot « ordinateur » s'utilise davantage à l'oral sous la forme « ordi ».
- b)   Repérez des particularités de l'oral lors de l'échange entre *Jeanne et Gabriel*. Encerclez dans le tableau le nombre d'apparitions de [ʃtə], [bɛ̃] et [pi].

	Particularités de l'oral	Nombre d'apparitions		
1.	[ʃtə]	2	3	5
2.	[bɛ̃]	2	3	4
3.	[pi]	1	2	3

- c) Découvrez le sens particulier du mot « écoute ».

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

- d)    Visionnez la vidéo *Jeanne et Gabriel*. Repérez les marques d'hésitation dans la conversation. Oralement, transformez la phrase suivante en remplaçant « euh » par « ben ».

« Euh... j'avais une question un peu plus... euh...
délicate, si tu veux... euh... à te poser. »

- e)  Trouvez des synonymes correspondants aux expressions suivantes :

- « avoir de la misère » :
- « être un *geek* » :
- « dans l'fond » et « au fond » :

- f)  Remarquez la liaison dans ces groupes de mots.

- « mon ordi » [mɔ̃ ɔ̃rdi]
- « ton ordi » [tɔ̃ ɔ̃rdi]
- « bien été » [biɛ̃ ɛ̃te]

- g)  Transformez les formes de l'oral à l'écrit.

	Formes oralisées	Formes écrites
1.	« y a » [ja]	
2.	« tsé » [tse]	
3.	« p't-êt' » [ptɛt]	
4.	« toé » [twe] / « moé » [mwe]	

POUR ALLER PLUS LOIN



Transformez les dialogues entre Jeanne et Gabriel de la forme oralisée à la forme écrite.

Dialogues de Jeanne et Gabriel		
	Formes oralisées	Formes écrites
1.	« OK, tu veux savoir si cht'un geek parce que cht'en informatique. »	
2.	« J'me d'mandais, tsé, y a beaucoup comme de préjugés... »	
3.	« ... J'avouais te d'mander si ça t' tentait de venir... p't-êt'. »	
4.	« Oui, toé? »	

REPÈRES SOCIOCULTURELS

- Voici des sujets d'échange qui sont souvent abordés au Québec pour engager une conversation.
- Quels sont les sujets abordés dans votre culture d'origine?